# Cuice construction Cuice construction Appairage of the construction Sans outil (10 modules maximum)\* \*votre installation sans limite avec totel \*votre installation sans limite avec totel Prérequis : Alimenter tous les modules sur la nême phase. • Raccordez votre YOKISHUB à la box ADSL. Image: Construction Image: Construction • Construction Image: Construction • Construction • Construction Image: Construction • Construction • Construction Image: Construction • Construction • Construction

► Alimenter le YOKISHUB sur la même phase que celle utilisée pour les modules.



REMARQUE: YOKISHUB NE doit jamais avoir été préalablement configuré via l'application YOKISPRO. Toute configuration via l'application YOKISPRO empêche la mise en service rapide. Même pas la procédure de REMISE À ZÉRO DE LA CONFIGURATION DU YOKISHUB (voir ci-dessous) ne permet de revenir aux conditions de programmation de mise en service rapide.

# Étape 1 : Passer le YOKISHUB en mode appairage

Faire 1 appui de 3 secondes sur le symbole (2) du YOKISHUB.
 Les deux leds clignotent alternativement indiquant que le YOKISHUB est en mode appairage.



YOKIS, 6 rue de Strasbourg, 83210 Solliès-Pont - Tél. : 04 94 13 06 28 - www.yokis.fr

# Étape 2 : Enregistrer les modules dans la base de données du YOKISHUB

Pour CHAQUE module qu'on souhaite enregistrer (jusqu'à 10), répéter les deux étapes suivantes:

- ► Appuyer 1 fois sur le symbole (?) de YOKISHUB.
- ▶ Puis, avant 30 secondes, appuyer une fois sur le bouton « connect » du module.



► Les leds du YOKISHUB et du module clignotent 1 fois indiquant la réussite de l'enregistrement.

# Étape 3 : Réaliser le bus radio entre les modules

- Appuyer une fois sur le bouton « connect » du module A (la led du module A commence à clignoter).
- Avant 30 secondes, appuyer une fois sur le bouton « connect » du module B: le branchement Bus Radio entre les deux module est établi et les led correspondantes se mettent à clignoter.



 Faire la même manipulation entre les modules B et C et ainsi de suite avec vos autres modules.

ATTENTION : pour les raccordements entre les modules, se reporter aux notices d'instructions et au catalogue YOKIS paragraphe « RACCORDEMENTS POSSIBLES ».

# DS1054-043B

2

# Étape 4 : Quitter le mode appairage

Faire un appui de 3 secondes sur le symbole (2) du YOKISHUB pour quitter le mode appairage. La led radio (160) clignote rapidement, indiquant que le YOKISHUB n'est plus en mode appairage.



Si on souhaite ultérieurement ajouter de nouveaux modules au Bus Radio, répéter la procédure à partir de l'Étape 1.

Remarque: à l'Étape 3, ajouter simplement les nouveaux modules au bus radio.

# Étape 5 : Lier le YOKISHUB à l'application YnO

- ► Lancer l'App YnO utilisant son Nom d'utilisateur et Mot de passe.
- ► Connecter l'App Ynt au YOKISHUB.

# Pour appairer YnO :





Découvrez comment créer votre compte **YOKIS YnO** et l'associer à votre **YOKISHUB**.

Flashez le qrcode pour voir la vidéo

 En cas d'ajout d'un nouveau module, déconnectez-vous puis reconnectez-vous simplement à YnO afin de mettre à jour l'installation sur l'application.

DS1054-043B

# Pour libérer le YOKISHUB :

1. Cliquez sur l'icone en haut à droite de l'écran d'accueil.



2. Cliquez sur «Modifier les informations» dans le menu latéral.



3. Cliquez sur «Réglages avancés» en bas de la page.

Réglages avancés		

4. Cliquez sur «Je libère mon installation» en bas de la page.



# (i) À savoir :

# Remise à zéro de la configuration du YOKISHUB (Effacement de scénarios, associations, programmation, etc...)

 En mode appairage, faire 10 impulsions sur le symbole (2) du YOKISHUB. Les deux leds clignotent simultanément indiquant la remise à zéro de la configuration.



# Remplacer un module

- Supprimez les connexions Bus sur les modules présents dans l'installation :
  - Maintenir le bouton **connect** de chaque module pendant **3 secondes.**
  - La led du module fait 2 flashs pour confirmer la suppression des connexions radio.
- Remettre à zéro la configuration du YOKISHUB.
- ► Reprendre la procédure complète depuis l'étape 1.
- Déconnectez-vous puis reconnectez-vous à YnO afin de mettre à jour l'installation sur l'application.

DS1054-043B

Δ

# GUIDA DI MESSA IN SERVIZIO RAPIDA Come configurare lo Yokishus senza l'uso di App (max. 10 moduli)\* \*per installazioni senza limiti, usare l'App tatente

# Prerequisiti:

 Alimentare tutti i moduli sulla stessa fase.





Alimentare lo YOKISHUB sulla stessa fase utilizzata per i moduli.



NOTA: lo YOKISHUB NON deve essere mai stato configurato in precedenza tramite App YOKISPRO. Una qualunque configurazione per mezzo dell'App YOKISPRO inibisce la possibilità della messa in servizio rapida. Neanche la procedura di RIPRISTINO DELLA CONFIGURAZIONE DELLO YOKISHUB (vedere più avanti) permette di tornare nelle condizioni di programmazione di messa in servizio rapida.

# Passo 1: Impostare lo YOKISHUB in modalità apprendimento

Premere per 3 secondi il simbolo (2) dello YOKISHUB.
 I due led lampeggiano alternativamente ad indicare che lo YOKISHUB è in modalità apprendimento.



URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Tel. Professionisti: +39 011 23 39 810 Tel. Privati: 199 110 120 - www.yokis.com

# Passo 2: Registrare i moduli nel database dello YOKISHUB

Per OGNI modulo che si desidera registrare (max. 10) ripetere i due passi seguenti:

- ► Fare 1 pressione sul simbolo (?) dello YOKISHUB.
- ▶ Poi, entro 30 secondi, fare una pressione sul pulsante "connect" del modulo.



 I led dello YOKISHUB e del modulo lampeggiano 1 volta a conferma della registrazione.

# Passo 3: Come creare il Bus Radio tra i moduli

- ► Fare **una pressione** sul pulsante **"connect" del modulo A** (il led del modulo A inizia a lampeggiare).
- Entro 30 secondi, fare una pressione sul pulsante "connect" del modulo B: il collegamento Bus Radio tra i due moduli viene realizzato ed i rispettivi led smettono di lampeggiare.



▶ Ripetere la stessa operazione tra i moduli B e C e poi, via via, con tutti gli altri.

ATTENZIONE: per i collegamenti tra i moduli fare riferimento ai libretti di istruzione e al catalogo YOKIS al paragrafo "COLLEGAMENTI POSSIBILI".

### 6

DS1054-043B

# Passo 4: Uscire dalla modalità apprendimento

Fare una pressione di 3 secondi sul simbolo (2) dello YOKISHUB.
 Il led radio (100) lampeggia velocemente ad indicare che lo YOKISHUB non è più in modalità apprendimento.



► Se in seguito si desidera aggiungere nuovi moduli al Bus Radio, occorre ripetere la procedura a partire dal Passo 1.

NOTA: al Passo 3, limitarsi ad aggiungere al Bus Radio i soli nuovi moduli.

Passo 5: Associare lo YOKISHUB all'App YnO

Chiedere al cliente di:

- ► Lanciare l'app YnŮ utilizzando il suo Nome Utente e Password.
- ► Collegare l'App Ynt allo YOKISHUB.

# Per associare l'App YnO allo YOKISHUB:





Scopri come il tuo cliente può creare un Account **YnO** ed associarlo allo **YOKISHUB**.

7

Scansiona il QR code e guarda il video

 In caso di aggiunta di un nuovo modulo, per consentire l'aggiornamento dell'impianto sull'App, occorre disconettersi e riconnettersi ad YnO. Solo in questo modo i nuovi moduli potranno essere visti nell'App.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Tel. Professionisti: +39 011 23 39 810 Tel. Privati: 199 110 120 - www.yokis.com



2. Toccare su "Modificare le informazioni" nella barra laterale.



3. Toccare "Configurazioni avanzate" nella parte inferiore della pagina.

Configurazioni avanzate	

4. Toccare su "Rilascio il mio impianto".



# (i) Utile a sapersi:

Ripristino della configurazione dello YOKISHUB (Cancellazione scenari, associazioni, programmazione, ecc...)

 Entrare in modalità apprendimento premendo per 3 secondi il simbolo (2) dello YOKISHUB. Fare 10 pressioni sul simbolo (2) dello YOKISHUB. I due led lampeggiano contemporaneamente indicando il reset della configurazione.



# Sostituzione di un modulo

- Cancellare le connessioni Bus sui moduli presenti nell'impianto:
  - Tenere premuto il pulsante **connect** su ciascun modulo per almeno 3 secondi.
  - Il led del modulo lampeggia 2 volte per confermare la cancellazione delle connessioni radio.
- Ripristinare la configurazione dello YOKISHUB.
- Ripetere la procedura completa dal passo 1.
- ► Chiudere e riavviare YnO per aggiornare l'impianto sull'applicazione.

# DS1054-043B

# **QUICK START GUIDE**

How to configure Yoks no without using App (max. 10 modules)\* \*for unlimited installations, use the Yoks Pop

# **Prerequisites:**

 Power all modules on the same phase





▶ Power the YOKISHUB on the same phase used for the modules.



NOTE: The YOKISHUB must NOT have been previously configured using the YOKISPRO App. Any configuration using the YOKISPRO App will inhibit the possibility of using the rapid installation method. Even the HOW TO RESET THE YOKISHUB CONFIGURATION PROCEDURE (see below) will not allow you to return to fast commissioning programming conditions.

# Step 1: Set the YOKISHUB to learn mode

Hold symbol (2) on the YOKISHUB pressed for 3 seconds.
 The two LEDs will flash alternately to indicate that the YOKISHUB is in learning mode.



URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Customer Service: +39 011 23 39 810 Export Dept. Phone: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# Step 2: Register modules in YOKISHUB database

Repeat the following two steps for EVERY module to register (max. 10):

- ▶ Press symbol (2) on the YOKISHUB once.
- ► Then, within 30 seconds, press the "connect" button on the module.



► The YOKISHUB and module LEDs will flash once to confirm the registration.

# Step 3: Create the radio bus between different receivers

- ▶ Press the "connect" button on module A (the LED on module A will start flashing).
- Within 30 seconds, press the "connect" button on module B: the Bus Radio connection between the two modules is established and the respective LEDs will stop flashing.



 Repeat the same operation between modules B and C and then, gradually, for all the others.

IMPORTANT: see instruction booklets and YOKIS catalogue, "POSSIBLE CONNECTIONS" paragraph for connections between modules.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Customer Service: +39 011 23 39 810 Export Dept. Phone: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# Step 4: Exit learning mode

► Hold symbol (②) on the the YOKISHUB pressed for 3 seconds. The wireless LED ((∞)) will flash rapidly to indicate that the YOKISHUB is no longer in learning mode.



 To add new modules to the Bus Radio at a later time, if required, repeat the procedure starting from Step 1.

NOTE: In step 3, simply add only new modules to Bus Radio.

Step 5: Associate YOKISHUB to the YnO App

Ask the customer to:

- ► Start the App Yn<sup>(1)</sup> using his or her Username and Password.
- ► Connect the App Yn<sup>(1)</sup> to the YOKISHUB.

# To associate the YnO App to the YOKISHUB:





Find out how your customer can create a **YnO** Account and associate it with the **YOKISHUB**.

Scan the QR code and watch the video

When adding a new module, in order to allow system update on the App, it is necessary to disconnect and reconnect to YnO. Only in this way the new modules will be visible on the App.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Customer Service: +39 011 23 39 810 Export Dept. Phone: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# To disassociate the HOKISHUB from YnO:

1. Tap on the icon at the top right of the Home Page.



2. Tap on "Edit information" in the sidebar.



3. Tap on "Advanced Configurations" at the bottom of the page.



4. Tap on "Release your system".



# i) Useful information:

# How to reset the YOKISHUB <u>configuration</u> (Delete scenarios, associations, programming, etc.)

► Enter learning mode by holding symbol (2) on the YOKISHUB pressed for 3 seconds. Press symbol (2) on the YOKISHUB 10 times. The two LEDs will flash at the same time, indicating that the configuration has been reset.



# Replace a module

- Delete the BUS connections on the modules in the system:
  - Press and hold the **connect** button on each module for 3 seconds.
  - The LED on module **will flash twice** to confirm the deletion of the radio connections.
- Reset the YOKISHUB configuration.
- Repeat the procedure starting from Step 1.
- Close and restart YnO to update the system on the application.

# DS1054-043B

12

# GUÍA DE PUESTA EN SERVICIO RÁPIDA Cómo configurar el Votenus sin utilizar la aplicación (máx. 10 módulos)\*

\*para instalaciones sin límites, usar la aplicación loldero

# **Requisitos previos:**

- Alimentar todos los módulos en la misma fase.
  - Led Connect



Conectar el YOKISHUB a la puerta de enlace ADSL.

Alimentar el YOKISHUB en la misma fase utilizada para los módulos.



NOTA: el YOKISHUB NUNCA se debe haber configurado antes con la aplicación YOKISPRO. Cualquier configuración mediante la aplicación YOKISPRO inhibe la posibilidad de puesta en servicio rápida. Ni siquiera el procedimiento de RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DEL YOKISHUB (véase más adelante permite volver a las condiciones de programación de puesta en funcionamiento rápida.

# Paso 1: Configurar el YOKISHUB en el modo de aprendizaje

Pulsar durante 3 segundos el símbolo (2) del YOKISHUB.
 Los dos leds parpadean alternativamente, indicando que el YOKISHUB está en el modo de aprendizaje.



URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Turín - Servicio de asistencia al cliente: +39 011 23 39 810 Exportaciones Teléfono: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# Paso 2: Registrar los módulos en la base de datos del YOKISHUB

Con CADA módulo que se quiera registrar (máx. 10) repetir los dos pasos siguientes:

- Pulsar 1 vez el símbolo (2) del YOKISHUB.
- ► Luego, en un lapso de 30 segundos, accionar el pulsador "connect" del módulo.



► Los leds del YOKISHUB y del módulo parpadean 1 vez para confirmar el registro.

# Paso 3: Cómo crear el Bus Radio entre los módulos

- ► Accionar el pulsador "connect" del módulo A (el led del módulo A comienza a parpadear).
- En un lapso de 30 segundos, accionar el pulsador "connect" del módulo B: se realiza la conexión Bus Radio entre los dos módulos y los respectivos leds dejan de parpadear.



▶ Repetir la misma operación entre los módulos B y C, y luego, con todos los demás.

ATENCIÓN: para las conexiones entre los módulos, consultar los manuales de instrucciones y el catálogo YOKIS, apartado "CONEXIONES POSIBLES".

# Paso 4: salir del modo de aprendizaje

Pulsar 1 vez, durante 3 segundos, el símbolo (2) del YOKISHUB. El led radio (30) parpadea rápidamente indicando que el YOKISHUB ya no está en el modo de aprendizaje.



 Si luego se quieren añadir nuevos módulos al Bus Radio, se debe repetir el procedimiento a partir del Paso 1.

NOTA: en el Paso 3, limitarse a añadir al Bus Radio solo los módulos nuevos.

# Paso 5: Asociar el YOKISHUB a la aplicación YnO

Pedirle al cliente que:

- ▶ Inicie la aplicación YnO utilizando su Nombre de usuario y Contraseña.
- ► Conectar la aplicación Yn<sup>™</sup> al YOKISHUB.

# Para asociar la aplicación YnO al YOKISHUB:





Descubra cómo es que su cliente puede crear una Cuenta **YnO** y asociarla al **YOKISHUB**.

Escanear el Código QR y mirar el vídeo

Cuando se añade un módulo nuevo, para permitir la actualización del sistema en la aplicación, es necesario desconectarse y conectarse otra vez a YnO. Solo de esta forma los módulos nuevos se podrán ver en la aplicación.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Turín - Servicio de asistencia al cliente: +39 011 23 39 810 Exportaciones Teléfono: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# Para eliminar la asociación del YOKISHUB de YnO:

1. Tocar el icono de arriba, a la derecha, en la Página principal.



2. Tocar "Cambiar la información" en la barra lateral.



3. Tocar "Configuraciones avanzadas" en la parte inferior de la página.

Configuraciones quantadas	
Configuraciones avanzadas	

4. Tocar "Libero mi instalación".



# (i) Nota útil:

Restablecimiento de la configuración del YOKISHUB (Cancelación de escenarios, asociaciones, programación, etc.)

Entrar en el modo de aprendizaje pulsando durante 3 segundos el símbolo (2) del YOKISHUB. Pulsar 10 veces el símbolo (2) del YOKISHUB. Los dos leds parpadean simultáneamente, indicando el restablecimiento de la configuración.



# Sustitución de un módulo

- Cancelar las conexiones Bus en los módulos presentes en el sistema:
  - Mantener presionado el pulsador connect de cada módulo, al menos durante 3 segundos.
  - El led del módulo parpadea 2 veces para confirmar la cancelación de las conexiones radio.
- Restablecer la configuración del YOKISHUB.
- ▶ Repetir el procedimiento completo desde el **paso 1.**
- Cerrar y reiniciar YnO para actualizar el sistema en la aplicación.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Turín - Servicio de asistencia al cliente: +39 011 23 39 810 Exportaciones Teléfono: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

# SCHNELLANLEITUNG ZUR INBETRIEBNAHME

Wie man den Yokishub ohne Verwendung der App konfiguriert (max. 10 Module)\* \*für Installationen ohne Begrenzung die App Yoke Pro

# Voraussetzungen:

Alle Module auf derselben Phase versoraen.



► Den YOKISHUB an das Gateway ADSL anschließen.



Den YOKISHUB auf derselben Phase wie der f
ür die Module verwendeten versorgen.



HINWEIS: Der YOKISHUB DARF zuvor NIE mit Hilfe der App YOKISPRO konfiguriert worden sein. Eine beliebige Konfiguration mit Hilfe der App YOKISPRO unterbindet die Möglichkeit der schnellen Inbetriebnahme. Auch der Vorgang zur RESET DER KONFIGURATION DES YOKISHUB (siehe weiter vorn) gestattet es nicht, wieder zu den Programmierbedingungen zur schnellen Inbetriebnahme zurückzukehren.

# Schritt 1: Den YOKISHUB in den Einlernmodus stellen

Das Symbol (2) des YOKISHUB 3 Sekunden lang betätigen. Die beiden Led blinken abwechselnd, um anzuzeigen, dass der YOKISHUB sich im Einlernmodus befindet.



# Schritt 2: Die Module in der Datenbank des YOKISHUB registrieren

Für JEDES zu registrierende Modul (max. 10) die folgenden Schritte wiederholen:

- ▶ 1 Mal das Symbol (?)) es YOKISHUB betätigen.
- Dann innerhalb von 30 Sekunden einmal die Taste "connect" des Moduls betätigen.



 Die Led des YOKISHUB und des Moduls blinken zur Bestätigung der Registrierung einmal.

# Schritt 3: Wie man einen Funkbus zwischen den Modulen erstellt

- Einmal die Taste "connect" des Moduls A betätigen (die Led des Moduls A beginnt zu blinken).
- Innerhalb von 30 Sekunden einmal die Taste "connect" des Moduls B betätigen: die Funkbus-Verbindung zwischen den beiden Modulen wird hergestellt und die entsprechenden Leds hören auf zu blinken.



 Den gleichen Vorgang zwischen den Modulen B und C wiederholen und dann nach und nach mit allen anderen.

ACHTUNG: wegen der Anschlüsse zwischen den Modulen siehe Bedienungsanleitungen und YOKIS-Katalog unter Absatz "MÖGLICHE ANSCHLÜSSE".

# DS1054-043B

18

# Schritt 4: Den Einlernmodus verlassen

 Das Symbol (2) des YOKISHUB einmal 3 Sekunden lang betätigen.
 Die Funk-Led (36) blinkt schnell, um anzuzeigen, dass der YOKISHUB sich nicht mehr im Einlernmodus befindet.



 Sollen im Anschluss neue Module zum Funkbus hinzugefügt werden, muss der Vorgang ausgehend von Schritt 1 wiederholt werden.

Hinweis: Bei Schritt 3 nur die neuen Module zum Funkbus hinzufügen.

# Schritt 5: Den YOKISHUB mit der App YnO verknüpfen

Den Kunden um Folgendes bitten:

- ► Die App Ynt zu starten und dazu seinen Benutzernamen und sein Passwort zu verwenden.
- ► Die App Ynt an den YOKISHUB anzuschließen.

# Um die App YnO mit dem YOKISHUB zu verknüpfen:





Scannen Sie den QR-Code ein und sehen Sie sich das Video an

Entdecken Sie, wie Ihr Kunde ein YnO-Account erstellen und dieses dem YOKISHUB zuordnen kann.

Beim Hinzufügen eines neuen Moduls muss, um das Hinzufügen der Anlage auf der App zu gestatten, das Unterbrechen der Verbindung und die erneute Verbindung mi YMO erfolgen. Nur auf diese Weise sind die neuen Module in der App zu sehen.

# DS1054-043B

# Zum Trennen der Verknüpfung von YOKISHUB und YnO:

1. Das Symbol oben rechts auf der Homepage berühren.



2. "Die Informationen bearbeiten" in der seitlichen Leiste berühren.



3. "ErweiterteEinstellungen" im unteren Teil der Seite berühren.



4. "Ich gebe meine Anlage frei" berühren.



# i) Nützlich zu wissen:

# Reset der Konfiguration des YOKISHUB (Löschen von Szenarien, Zuordnungen, Programmierung, usw.)

 Sich in den Einlernmodus begeben und dazu 3 Sekunden lang das Symbol (2) des YOKISHUB betätigen. 10 Mal das Symbol (2) des YOKISHUB betätigen.
 Die beiden Leds blinken gleichzeitig und zeigen so den Reset der Konfiguration an.



# Ersetzen eines Moduls

- Die Bus-Verbindungen auf den in der Anlage vorhandenen Modulen löschen:
  - Die Taste connect auf jedem Modul mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.
  - Die Led des Moduls blinkt 2 Mal, um den Löschvorgang der Funkverbindungen zu bestätigen.
- Die Konfiguration des YOKISHUB wieder herstellen.
- Den kompletten Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.
- ► Herunterfahren und neu starten YnU, um die Anlage auf der Applikation zu aktualisieren.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Turin - Kundendienst: +39 011 23 39 810 Exportabt. Tel: +39 011 24 00 250/256 - Fax: +39 011 24 00 296 - www.yokis.com

20





**OPMERKING:** De **YOKISHUB NON** mag niet eerder geconfigureerd zijn met de App YOKISPRO. Elke vorm van configuratie met de App YOKISPRO belet de procedure voor de snelle ingebruikstelling. Ook met de procedure DE CONFIGURATIE VAN DE YOKISHUB RESETTEN (zie verderop) kan men niet terugkeren naar de programmering voor een snelle inaebruiknemina.

# Stap 1: De YOKISHUB instellen op de aanleermodus

Druk 3 lang op het symbool (2) van de YOKISHUB. De twee leds knipperen afwisselend om te bevestigen dat de YOKISHUB in de aanleermodus staat.



# Stap 2: De modules in de database van de YOKISHUB registreren

Voor ELKE module die u wenst te registreren (max. 10) herhaalt u de twee volgende stappen:

- ► Druk 1 keer op het symbool (?) van de YOKISHUB.
- > Druk dan binnen de 30 seconden één keer op de knop "connect" van de module.



 De leds van de YOKISHUB en van de module knipperen 1 keer om de registratie te bevestigen.

# Stap 3: De Radio Bus tussen de modules aanmaken

- Druk één keer op de knop "connect" van de module A (het led van de module A begint te knipperen).
- Druk dan binnen de 30 seconden één keer op de knop "connect" van de module B: de Radio Bus-verbinding tussen de twee modules wordt gemaakt en hun leds knipperen niet meer.



 Herhaal dezelfde stappen voor de verbinding tussen de modules B en C en dan tussen alle andere.

OPGELET: voor de onderlinge verbindingen tussen de modules raadpleegt u de gebruiksaanwijzingen en de catalogus van YOKIS, paragraaf "MOGELIJKE VERBINDINGEN".

### 22

DS1054-043B

# Stap 4: de aanleermodus afsluiten

Druk 3 seconden op het symbool (2) op de YOKISHUB. Het radio-led (3) knippert snel om te bevestigen dat de YOKISHUB niet meer in de aanleermodus staat.



Is u hierna nieuwe modules wenst toe te voegen aan de Radio BUS moet u de procedure vanaf Stap 1 herhalen.

Opmerking: bij Stap 3 voegt u aan de Radio Bus alleen de nieuwe modules toe.

# Stap 5: De YOKISHUB verbinden met de App YnO

Aan de klant vragen om:

- ► De App YnU te lanceren met zijn Gebruikersnaam en Wachtwoord.
- ► De App Yn<sup>(1)</sup> te verbinden met de YOKISHUB.

# Om de App YnO te verbinden met de YOKISHUB:





Ontdek hoe uw klant een **YnO** Account kan aanmaken en dit kan verbinden met de **YOKISHUB**.

Scan de QR-code en bekijk het filmpje

Als u een nieuwe module toevoegt en om het systeem in de App bij te kunnen laten werken, moet de verbinding ongedaan maken en opnieuw verbinding maken met YnO. Alleen op deze manier kunt u de nieuwe modules in de App zien.

# DS1054-043B

# De verbinding tussen de HOKISHUB en de YnO ongedaan maken:

1. Raak het pictogram **bovenaan rechts op** de homep<mark>agina aa</mark>n.



2. Raak de melding "De informatie aanpassen" in de balk aan de zijkant aan.



3. Raak "Geavanceerde configuraties" aan onderaan op de pagina.



4. Raak "Ik geef mijn systeem vrij" aan.



# (i) Handig om te weten:

# De configuratie van de YOKISHUB resetten van scenario's, toewijzen, programmeren, enz...)

 De aanleermodus openen door 3 seconden op het symbool (2) te drukken van de YOKISHUB. Druk 10 keer op het symbool (2) van de YOKISHUB. De twee leds knipperen tegelijkertijd om te bevestigen dat de configuratie is gereset.



# Een module vervangen

- De Bus-verbindingen op de modules in het systeem verwijderen:
  - Houd de toets "connect" op elke module minstens 3 seconden ingedrukt.
  - Het ledlampje van de module knippert 2 keer om te bevestigen dat de draadloze verbindingen verwijderd zijn.
- De configuratie van de YOKISHUB herstellen.
- Herhaal de volledige procedure van stap 1.
- Sluit af en start weer Yn♥ op om het systeem in de applicatie bij te werken.

DS1054-043B

# HURTIG GUIDE



Sådan konfigureres **Yokismu** uden brug af App (maks. 10 moduler)\*

# Forudsætninger:

 Forbind alle modulerne til samme fase.





► Forbind YOKISHUB på samme fase brugt på modulene.



BEMÆRK: YOKISHUB må IKKE tidligere være konfigureret ved hjælp af YOKISPRO App. Enhver konfiguration med YOKISPRO App vil forhindre muligheden for at anvende den hurtige installationsmetode. Ikke engang SÅDAN NULSTILLES YOKISHUB-KONFIGURATIONEN procedure (se under) tillader at komme tilbage til hurtig aktivering.

# Trin 1: Sæt YOKISHUB i "indlæsningsmode"

Hold symbol (2) nede på YOKISHUB i 3 sekunder.
 De to lysdioder blinker skiftevis for at angive, at YOKISHUB er i indlæsingsmode.



URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Kunderservice: +39 011 23 39 810 Eksport Dept.: +39 011 24 00 250 - www.yokis.com

# Trin 2: Indlæs moduler på YOKISHUB

Gentag følgende to trin for hvert modul der skal registreres (maks. 10):

- Tryk symbol (2) på YOKISHUB én gang.
- ► Derefter, derefter indenfor 30 sekunder, Tryk på "Connect" knappen på modulet.



▶ YOKISHUB og modules LEDs vil blinke én gang for at bekræfte indlæsningen.

# Trin 3: Opret radiobus mellem de forskellige modtagere

- ▶ Tryk på knappen "connect" på modul A (LED'en på modul A begynder at blinke).
- Inden for 30 sekunder, skal du trykke på "Connect" -knappen på modul B: Busradioforbindelsen mellem de to moduler er etableret, og de respektive LED'er stopper med at blinke.



▶ Gentag den samme operation mellem modulerne B og C og derefter for alle de andre.

# ADVARSEL: for tilkobling imellem modulerne, vær venlig at se i instruktionsmanualen og YOKIS katalog under "MULIGE FORBINDELSER".

DS1054-043B

# Trin 4: Gå ud af "indlæsningsmode"

► Tryk symbol (2) nede på YOKISHUB i 3 sekunder. Nu vil LED'en ((∞)) blinker hurtigt for at indikere, at YOKISHUB ikke længere er i "indlæsningsmode".



 Hvis du vil tilføje nye moduler til din radiobus på et senere tidspunkt, så skal du gentage proceduren fra trin 1.

BEMÆRK: i Trin 3, skal kun de nye moduler tilføjes din Radio Bus.

# Trin 5: Tilknyt YOKISHUB til YnO App

Bed kunden om at:

- ► Starte sin App YnU med hans eller hendes brugernavn og adgangskode.
- ► Forbind til App Yn<sup>(1)</sup> til YOKISHUB.

# At tilknytte YnO App til YOKISHUB:





Find ud af, hvordan din kunde kan oprette en **YnO** YnO-konto og knytte den sammen med **YOKISHUB**.

Scan denne QR kode og se videoen

Når du tilføjer et nyt modul, er det nødvendigt at afbryde forbindelsen og genoprette forbindelse til App'en for at tillade systemopdatering på din YNO APP YnO du kan først se de nye moduler efter genstart af din app.

# DS1054-043B

URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Kunderservice: +39 011 23 39 810 Eksport Dept.: +39 011 24 00 250 - www.yokis.com

# Sådan frigiver man HOKISHUB fra YnO: 1. Tryk på det ikon i toppen til højre af Yno app'en. Uilla San Marco

2. Tryk på "Rediger oplysninger" under installationen.



3. Tryk på "Avancerede konfigurationer" i bunden af denne side.



4. Tryk på "Jeg frigiver mit anlæg".



# (i) Nyttig information:

# Sådan nulstilles YOKISHUB-konfigurationen (Sletning af Scenarioer, forbindelser, programming, mm.)

 Gå i indlæringsmode ved at holde (2) nede på YOKISHUB i 3 sekunder. Tryk symbol (2) på YOKISHUB 10 gange. De to LED'er vil blinke på samme tid som indikerer at konfigurationen er nulstillet.



# <u>Udskift et modul</u>

- Slet Radio Bus-forbindelserne på modulerne i systemet:
  - Tryk på "Connect" knappen og hold den nede på hvert modul i 3 sekunder.
  - LED'en på modulet blinker to gange For at bekræfte sletningen af forbindelser.
- ► Reset YOKISHUB konfigurationen.
- ▶ Gentag proceduren fra og med Trin 1.
- Luk og genstart Ync For at opdatere systemet på app'en.

# 28

DS1054-043B URMET S.p.a., Via Bologna 188/C, 10154 Torino - Kunderservice: +39 011 23 39 810 Eksport Dept.: +39 011 24 00 250 - www.yokis.com